

2020

夏

宮崎市国際交流協会



# NEWSLETTER



日本語ボランティアからやさしい日本語の「特例定額給付金申請方法」の説明を受けている学習者の皆さん

令和2年度宮崎市国際交流協会理事会・総会 議案を书面表決で行いました！	・・・ 2
新型ウィルス等感染拡大時の特別企画へ ご意見について	・・・ 2
「みんなで日本語会」を再開しました！	・・・ 3
多言語ワンフレーズ講座をFacebookに掲載 しました！	・・・ 3
今後のお知らせ	・・・ 4
編集後記	・・・ 4

## 編集・発行

宮崎市国際交流協会

〒880-8505

宮崎市橋通西1丁目1番1号

宮崎市役所本庁1階

TEL 0985-21-1719

FAX 0985-21-1733

Facebook

<https://www.facebook.com/miyazaki.mcia>

宮崎市国際交流協会の  
Facebookはこちら⇒



# 令和2年度宮崎市国際交流協会理事会・総会を書面表決で行いました！



本年度は新型コロナウイルスの感染拡大を防止し、会員の皆様の健康を守るため、書面表決による総会を実施しました。5月上旬に理事会で過半数の賛成をもって可決された後、5月下旬に会員の3分の1を超える90名の方から意思表示をいただき、令和元年度の事業実績・決算報告、令和2年度の事業計画及び予算案、会長の選任、役員について過半数の賛成をいただき、各議案とも原案のとおり承認されました。会長には現会長の池ノ上克宮崎大学学長が、役員は現役員が再任されました。

書面表決書において、様々なご意見をお寄せいただきましたのでご紹介いたします。

「事業計画に姉妹友好都市への語学・文化交流などの短期留学を計画してみてもどうか。」

「新型コロナウイルス感染終息後に、青島、市民の森、加江田溪谷等でゲーム形式のレクレーションを開催すると外国人・国内の会員同士の親睦に役立つのではないかと。」

「このコロナで大変な時期に、どのように交流に関わっていけばいいのかわからない。」

「全体的に各行事への外国人の参加が少ないように思われる。今後更なる市内在住の外国人への呼びかけや広報をしてはどうか。」

「市内の留学生などにホームビジットへの参加を呼びかけてはどうか。」

今後の企画を作成する上で、参考にさせていただきます。

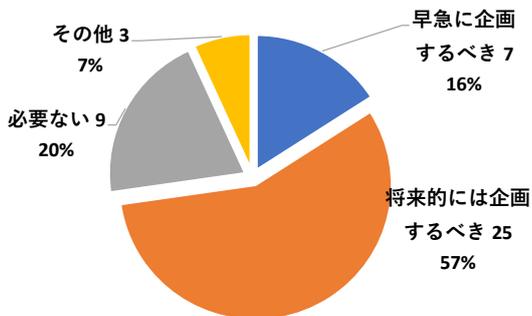
ありがとうございました。



印刷物を希望される方は事務局へご連絡ください。

## 新型ウィルス等感染拡大時の特別企画へのご意見について

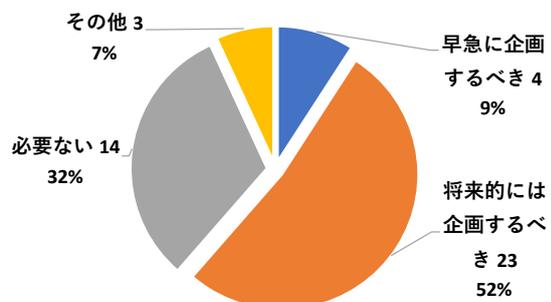
A. 動画配信による自学講座



【説明】

国際交流員等から配信された動画を見て受講者が自主学習する。(例：youtube等)

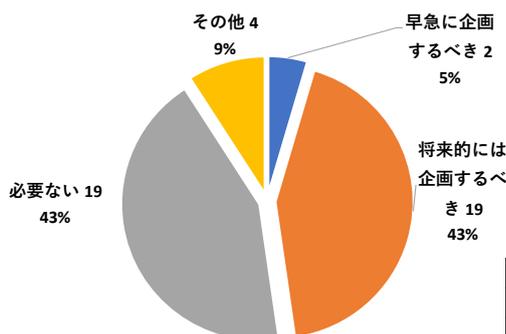
B. オンラインによる双方向講座



【説明】

国際交流員等と受講者が同じ時間に、映像と音声をつないで 双方向で学習する。(例：Zoom、LINE等)

C. オフラインによる課題やりとり講座



【説明】

国際交流員等がテキスト・課題を作成し、受講者に郵送する。受講者は期限内に提出し国際交流員等がそれを添削し、次のテキスト・課題を返送する。(例：通信教育等)

データ抽出元：令和2年度個人会員アンケート

性別		年代					
男性	女性	10代	20代	30代	40代	50代	60代～
14	30	1	1	1	8	9	24

## 「みんなで日本語会」を再開しました！



6月5日(金)、宮崎市民プラザ3階市民活動センターにて約3ヶ月振りに「みんなで日本語会」を再開いたしました。新型コロナウイルス感染緊急事態宣言解除後に、日本語ボランティアと学習者の皆さんが会うのは久しぶりです。やさしい日本語による「特別定額給付金請求書の書き方」など、生活に直結した日本語をボランティアの皆さんとベトナム、中国、アイルランドの学習者8名が真面目に一生懸命に学びました。



## 多言語ワンフレーズ講座をFacebookに掲載しました！

### 多言語ワンフレーズ 第1回(4.30掲載)

日本語	窓を開けて、掃除をしよう。 (maodo o akete, soji wo shiyoo)	
英語	Let's open the window and clean the house.	
中国語	打开窗户，搞卫生。 (ダカイ チュワンホウ, ガオ ウェイシユン)	
韓国語	창문을 열고, 청소를 해야겠어요. (チャンムヌ ヨ고, 청솔로 헤야겠어요)	
フランス語	On va ouvrir la fenêtre et nettoyer la maison. (オン ヴァ ウヴリー-エ ラ フェネートル ラ メゾン)	

当協会は新型コロナウイルスの影響で4月から計画していた行事が次々に中止になったので、ご自宅で楽しく学べる「多言語ワンフレーズ」講座を4/30からFacebookに週1回・金曜日に掲載することをスタートしました。皆さんも興味のある言語を選んで一緒に頭の体操をしませんか。

### 多言語ワンフレーズ 第10回(6.19掲載)

日本語	明日の(朝)10時半に予約をお願いします。 (ashita no (asa) jyuuji han ni yoyaku o onegai shimasu)	
英語	I would like to make a reservation, at half past ten tomorrow morning.	
中国語	我想预约明天上午十点半。 (ワオ シャン ヨクエ エンティエン シヤンク シーディンバウ)	
韓国語	내일 아침 10시 반으로 예약 부탁드립니다. (내일 아침 요십 바오 이쇼크 프타까고디)	
フランス語	Je voudrai avoir un rendez-vous, demain, (matin) à 10 heure et demi. (ISU-VF 프르 아프웨어 란프프-프마인 (마틴), 아 디가-에 프르)	



6月～7月  
開催の講座

☆中国語教室  
☆韓国語教室

新型コロナウイルス感染拡大の影響で予定より2ヶ月おくれて開講しました。韓国語は初級・中級レベルの方、中国語は初級レベルの方が対象です。各講座とも3密を避けるため、教室内の換気や席の間隔を十分に空けると共に、受付時の体温チェック、消毒液での手指洗浄やマスクの着用をお願いしました。



今後の  
お知らせ

日程	講座名・会場	締切
毎週金曜日	日本語れんしゅう会 宮崎市民プラザ3階	参加者・ボランティア 随時募集中
8月2日(日)	小学生の国際理解講座 ドイツ編	協会HPやFBで ご確認下さい。
9月～10月	中国語教室・韓国語教室	協会HPやFBで ご確認下さい。

新型コロナウイルス感染拡大等の影響で予告なく変更・中止になる場合があります。予めご了承ください。

編集後記



この度、3年振りに事務局長に就任しました。新里淳一（しんざと）と申します。3年の間に他市の台湾姉妹都市交流事業に携わったり、ベトナム人技能実習生と一緒に仕事をする機会などに恵まれました。この経験を活かしながら「新しい生活様式」に対応した国際交流に取り組んでいきます。ご支援の程よりしくお願いいたします。

新里淳一

皆様、初めまして。高取涼子と申します。国際交流協会の臨時職員（事務担当）として職務に就いてから早2ヶ月が過ぎました。初めてのことがばかりで非常に勉強になることが多く、今後の国際交流活動や地域貢献活動に向けても大きな励みになったと思います。あと、残り1ヶ月半となりましたが、自分のできることを精一杯行っていきたいと思いますので皆様どうぞ宜しくお願い致します。

高取涼子